

ոռղջութեանդ և ուրիշի միիթարութեանը համար : Անաւանդ թէ քու ուրախութիւնդ մասնաւոր կերպով քու պարտքերդ լաւ կատարելուն վրայ ըլլայ . որ են՝ ուրիշներուն վեհանձնական եղբայրութեամբ ծառայել, Կատուծոյ որդիական սիրով ու հնազանդութեամբ ծառայել :

Ա երջապէս աս կերպով կեանքդ սիրէ, բայց գերեզմանդ ալ մտածէ, որ քեզի կը սպասէ : Ենթաւ հարկը մտածել չուզելը, աղէկ ըլլալու ջանքին մնաս կ'ընէ : Չըլլայ թէ քու յանցանքովդ այն ահաւոր վայրկեանը շուտով հացընես . բայց միանգամայն ըլլայ թէ վատութեան համար ուզես անիկայ քեզմէ հեռու բանել : Ենթավդ զիր ուրիշներուն փրկութեանը համար, թէ որ հարկաւոր է, մանաւանդ հայրենեացդ փրկութեանը համար : Խնչ տեսակ մահ ալ պահուած ըլլայ քեզի՝ պատրաստ եղիր քաջութեամբ ընդունելու և հաւատոյ ամենայն սրբութեն և ուժովը սուրբ մահ ընելու :

Այս ամենայն խրատներս պահելով կ'ըլլաս իրաւցընէ ընտիր մարդ, ընտիր քաղաքացի, աս բառերուն ամենալսեմ իմաստներուն նշանակութեանը պէս . օգտակար կ'ըլլաս ուրիշներուն, ու ինքն զինքդ երջանիկ կ'ընես :

ՓԻՇԼԻՔՈՅ

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ԳԼՈՒԽ Թ.

Կայ ։ Հրայ :

ԽՆՉՔԸ Զարտարութեան արուեստական գործիքներէն մէկն է . և ինչպէս որ գեղեցիկ կը զուրցէ Առասի . “ Տէրութեանց զրեթէ նիւթական կեանքը, ու անոնց քաղաքականութեան

։ Գլ. Le capital.

ու զարգացման չափն է „ : — Կնչք ըսելով կ'իմացուին ու իցէ ստացուածք՝ որ գործառուի մը նոր բերք հանելու համար կը ծառայեն . ուստի շենքերը, գործիքները, կենդանիները, մեքենաները, ստակը, և այլն, ամէնքն ալ ինչք են : Խնչից դրամական մասը դրամագլուխով կրնայ մեծ բանի ձեռք զարնել՝ թէ որ նոյն բանին պէտք եղածին չափ ինչք ունենայ . զոր օրինակ թէ որ մէկը հանք մը բանեցընելու համար՝ մետաղները հանելու, մաքրելու գտելու հարկաւոր եղած մեքենաները ու գործիքները ունենայ, որ շատ բան ըսել է, կրնայ չափաւոր կամ քիչ դրամագլուխով նոյն գործողութեան ձեռք զարնել . վասն զի պէտք եղած ընչից գլխաւոր մասը ունի, որ են մեքենաները . իսկ մէկալ մասը, այսինքն դրամագլուխը աշխատաւորաց թոշակը վճարելու և պատահական ծախքերը ընելու համար է միայն : — Բայց զարմանք չէ, (մանաւանդ մեր մէջը, որ ինչուան հիմա դրամագլուխ բառը գործածուերէր էր,) որ սովորական խօսակցութեան մէջ հասարակ ժողովուրդը ինչք ըսելով ստակեղէն միայն կը հասկընայ . վասն զի միշտ մէկու մը ընչից շիշտ չափը իմանալու համար ստըկի կը վերածենք ունեցածը . թէ որ մէկը երկու տուն, հինգ արտավար երկիր, տասը բեռան կենդանի, մէկ շտեմարան՝ ունենայ, ոչ միայն ուրիշը, այլ և ոչ տէրը իր ընչիցը աժեքին չափը ստոյգ կրնայ գիտնալ . բայց թէ որ անոնց աժեքը ստկի վրայ առնենք, այսինքն երկու տունը 100,000 զուրուշ դնենք, հինգ արտավարը 50,000 զուրուշ, տասը կենդանին 8,000 զուրուշ, շտեմարանն ալ 60,000 զուրուշ . ըսել է թէ մարդուն ընչիցը աժեքը 218,000 զուրուշ է : “ Կարձեալ թէ որ մէկը ուզենայ անսանկ գործքի մը ձեռք զարնել որ հաստատուն ինչքը իր գործքին չի կարենայ ծառայել, պէտք է որ զանոնք ծախտէ ու

ստկի վերածէ , որպէս զի դիւրաւ ու-
զած նոր բերքը կարենայ շինել . “ Ամէն
անգամ որ մէկը , կ'ըսէ լառնիէ , գոր-
ծառնութեան մը ձեռք կը զարնէ , պէտք
է որ իրեն ընչիցը աժեքը ձշդէ , ու ստը-
կի հետ փոխէ , վասն զի ստակով աւե-
լի դիւրութեամբ նոր բաներ կրնայ հա-
նել մէկը , ստկին ունեցած զանազան
յատկութեանցը համար . և ահա աս է
պատճառը որ ժողովուրդն ալ դրամի
աժեքը միայն ինչք կը սեպէ . . . :

Ինչքը՝ բերք մը շինելու ատեն կան-
խիկ ծախքերը ընելու կը գործածուի .
անոր համար տնտեսական գիտութեան
մէջ ինչք ըսելով մարդու մը ստացուած-
քին ան մասը միայն կը հասկրցուի՝ որ
բերք շինելու կը գործածէ . թէ որ բո-
լոր ունեցածը գործածէ , բոլորն ալ
ինչք կ'ըսուի . թէ որ կէսը , կէսը . զոր
օրինակ գնենք թէ ես 100,000 զուրուշ
ունիմ . 50,000^ւ միայն բերք շինելու
կը գործածեմ , որով իմ գործառնու-
թեանս ընչից զումարն ալ 50,000 միայն
կ'ըլլայ . իսկ մնացած 50,000^ւ իմ ուրիշ
ստացուածքս է , որ իմ զուարձութեանս
կ'ուզեմ գործածել : — Ինչքը , որ կան-
խիկ ծախքի կը գործածուի ըսինք ,
պէտք է որ նոյն կանխիկ ծախքերով
շինուած բերքերէն ելլէ . ապա թէ ոչ
գործառու մը կը կործանի . զոր օրինակ
չուխայ շինելու համար կանխիկ ծախք
ընելու և մեքենաներ առնելու է՝ թէ
որ չունի մէկը , նախնական նիւթ գնե-
լու է՝ ինչպէս է բուրդը , գործառաց
թոշակը վճարելու է , և այն . բայց
երբոր չուխան շինուի և սկսի ծախուիլ ,
կանխիկ ծախքերն ալ կը սկսին ելլէ :
(Օրինակիս մէջ բացատրուեցաւ նաև
էտնիիկ ծախտին ¹ ինչ ըլլալը . որ է բերք
մը շինելու համար հարկաւոր եղած
նիւթերուն գացած ստակը :

Դործառու մը միշտ նոր բերք շինե-
լու համար հարկ չէ որ առջի կանխիկ
ծախքերուն ամբողջ ելլալուն սպասէ .
Հապա մէկ զիէն ելածը նոր կանխիկ
ծախք կ'ընէ ուրիշ բերքի . զոր օրինակ

թէ որ գուրայայ հիւսել տուող գործա-
ռու մը ունեցած 10,000 չուխտ գուր-
պայէն 1000 չուխտ մը ծախսէ , ելած
զինը՝ որ նոյն հազար չուխտին համար
ըրած կանխիկ ծախքն է , կրնայ գոր-
ծածել նորէն գուրպայ հիւսել տալու ,
առանց սպասելու որ մէկալ 9000 չուխտն
ալ ծախուի : Եւ յիրաւի աշքաթաց գոր-
ծառու մը իր սնտուկին մէջ պատահա-
կան ծախքերը ընելու համար հարկա-
ւոր եղած ստակէ աւելի դրամագլուխ
չի պահեր . վասն զի դրամին անգործ
կենալովը նոր նոր շահերէ կը զրկուի .
ուստի բոլորն ալ պառկեցընելու է կան-
խիկ ծախքի , ինչպէս մէկ զիէն բերքե-
րէն ելած կանխիկ ծախքն ալ . որով
գործառուի մը ինչքը կանխիկ ծախ-
քերուն վրայ բաժնուած անընդհատ
կանոնաւոր շրջան մը կ'ընէ . “ Ի՞սանկ
որ նոյն ինչքը , կ'ըսէ լառնիէ , մի և
նոյն տարուան մէջ այլ և այլ բերքեր
շինելու կը ծառայէ . . . և հետզետէ
գործառուին ինչքը կ'աւելնայ . և երբ-
որ գործառուն ուզենայ դադրեցընել
աս շրջանը , իրեն ամբողջ ընչից աժեքը
կը զտնէ կանխիկ ծախքերով շինած
բերքերուն վրայ :

Իսածներնէս աս հետևանքը կ'ելլէ ,
որ գործառու մը որչափ կանխիկ ծախ-
քերը շատցընէ , ձեռք զարկած ձար-
տարութիւնը կ'ընդարձակի , որ նոյն է
ըսելը՝ թէ ձարտարութիւնը ընդարձա-
կելով կանխիկ ծախքերը կը շատնան .
զոր օրինակ թէ որ 100 օխա մետաքսի
տեղ 200 կամ 300 օխա մետաքս բա-
նեցընել ուզենայ մէկը , պէտք է որ աշ-
խատաւորները , գործիքները կրկնապա-
տիկ երեքպատիկ աւելցընէ , որ է ըսել
երկու իրեք անգամ աւելի կանխիկ
ծախք ընէ :

Ինչքը երկու գլխաւոր տեսակ կը
բաժնուի , որ են հասպատուն ինչք ¹ կամ
անշարժ ² և լինապատիկ ինչք ² : Հաստա-
տուն ինչք կ'ըսուին շենքերը , մեքենա-
ները , գործիքները , կենդանիք և այն .

¹ Գ.լ. Capital fixe ou engagé.

² Գ.լ. Capital circulant.

նմանապէս գործառուին մտաւոր կարողութիւնները , որ բերք մը շինելու կը գործածուին : Ը ըջառական ինչք կ'ըսուին աշխատաւորաց վճարքը , նախնական նիւթերը , որ միշտ փոփոխութիւն կրելու հետ են , և եղած աշխատանքները : Հաստատուն ընչից աժեքը քանի երթայ կը նուազի . և թէպէտ կարգաւորեալ բան տեսնող գործառու մը ամէն անդամնոր բերք մը հանելուն հարկաւոր եղած նորոգութիւնը կ'ընէ , բայց անովալ հաստատուն ընչից աժեքը նոյն չի մնար : Ուստի ամէն անդամնոր բերք շինելու ատեն հաստատուն ինչքը պէտք է առջինէն քիչ աժեցընել . զոր օրինակ թէ որ չուխայ բանելու մեքենայ մը 100,000 զուրուշ աժեց աստարի , եկող տարի հարիւր հազարէն քիչ աժեցընելու է . թէպէտ և առջի տարին նորոգութեան համար ալ ծախք եղած ըլլայ վրան : Խակ թէ որ մէկը հաստատուն ընչից գործածութիւնը բոլորովին ուրիշ բանի փոխէ , անոնց աժեքին մէկ մեծ մասը կը կորսընցընէ . զոր օրինակ թէ որ գործառուն ունեցող մարդ մը ուզենայ տուրեառիկ ձարտարութեան ձեռք զարնել , իր գործառունը նոր սկսելու գործառնութեանը բնաւ ձեռք չի տար . պէտք է ծախէ զայն վաճառականութեան վերաբերեալ բան զնելու համար . և ահա աս փոփոխութեան ատեն հաստատուն ընչիցը վրայ կորուստ կ'ընէ :

Երբեմն կրնայ ըլլալ որ գործառնութեան մը հարկաւոր եղած ինչքը ամբողջ մէկ մարդ մը զնելու տեղ , այլ և այլ անձնուք մէյմէկ մաս զնեն , դարձեալ մի և նոյն ինչքը կրնայ ըլլալ որ երկու իրեք տէր ունենայ . մէյմէկ օրինակով պարզենք բացնիս : — Ո՞շակական մարտարութեան մէջ ուրիշն կալուածը մշակող գործառու մը ինչ շահ որ կը հանէ ան երկրէն , ան շահին մէկ մասը նոյն երկրն վրայ գործածած իր ընչիցը պատուղն է , մէկ մասն ալ բուն երկրին կալուածատիրոջ ինչքն է : Երկրորդին օրինակ . վաճառական մը Պօլիսէն Ո՞արսիլիա ապրանք անցընել ուզե-

լով , ընչատու մարդէ մը պէտք եղածին շափ դրամագլուխ կ'առնէ կամ խաւրելու ապրանքը փոխագին կ'առնէ . որով առած դրամագլուխը կամ փոխագին ապրանքը թէ տուողին և թէ առնողին ինչքը կը սեպուի . որովհետեւ երկուքին շահուն ալ կը ծառայէ : — Ի՞նչառակ կ'ըսուի ան մարդը որ շահով ուրիշն դրամագլուխ կամ ուրիշ տեսակ ինչք կու տայ . իսկ իուագին ² ապրանքը՝ վրատահութեամբ մէկու մը տրուած ապրանքն է , որուն զինը որոշեալ ատենէ , մը ետքը կ'առնէ տէրը :

Ինչպէս առանձին մարդիկ , ասանկ ալ ժողովուրդ մը կամ իւրաքանչիւր ազգ իրենց ինչքը ունին , որ ապային ինչպէտ կ'ըսուի , որ է բովանդակութիւն ընչից նոյն ազգին կամ նոյն երկրին մէջ ինչք ունեցող անձանց : Վզգային ընչից չափը գիսնալու համար պէտք է բոլոր կալուածատեաց իրենց երկրին վրայ գործածած , ու վաճառականաց և արուեստագիտաց իրենց գործառնութեանը բանեցուցած ընչից չափը հարցընել և բոլորին աժեքը նշանել : Նոյն աժեքներէն շահուած ստըկին ան մասը որ նորէն կանխիկ ծախքի կը գործածուի , ազգային ընչից գումարը կը շատցընէ , իսկ ան մասը որ ընտանեաց պիտոյիցը կը գործածուի , ամենեկին ազգային ընչից վրայ բան մը չաւեցըներ , ինչպէս որ առանձին գործառուի ընչիցը համար ըսինք վերը սոյն բանս : — Ո՞իայն աս ալ գիտնալու է , որ վիճակագրաց այս կերպով ազգի մը ընչիցը վրայ տուած տեղեկութիւնը պէտք չէ բոլորովին ձիշտ սեպել . վասն զի որչափ ալ վիճակագիր մը աղեկ կերպով քննած ըլլայ ազգի մը բոլոր հանած բերքը , չի կընար գիտնալ թէ ամէն մարդ անոնցմէ եկած ստկէն որչափ բան ինսայած մէկ դիպրած է , կամ պիտի զնէ , ու որչափ բան պիտի պառկեցընէ նոր բերքի . գարձեալ ընչից աժեքը ամէն ատեն կը ցածնայ ու կը բարձրանայ ժամանակին

1. Գ.լ. Capitaliste. 5 Գ.լ. Capital national.

2. Գ.լ. Credit.

սլարագայիցը համեմատ , և ընչառուք այլ և այլ պատճառներով երբեմն իրենց ինչքը առանց շահի կը պահէն , ու աւելի խնայութիւններ ալ կ'ընէն , երբեմն ալ քիչ շահով կու տան : Այս տեսակ բաներուն դիմացը առնելը անկարելի է , որով վիճակագրաց տուած տեղեկութիւնն ալ վեր 'ի վերոյ կ'ըլլայ ազգային ընչից վրայ : — Ազգային ընչից տեղեկութիւնը թէսկէտ և վեր 'ի վերոյ , բայց խիստ օգտակար բան է . վասն զի առանց անոր ամեննեին գաղափար մը չի կրնար ունենալ մէկը նոյն ազգին հարստութեանը կամ աղքատութեանը վրայ , երջանկութեանը կամ թշուառութեանը վրայ . և ոչ հարստութեանց ինչ կերպով բաժնուած ըլլալուն վրայ . արդեօք բաժանմունքը ընդհանուր է , ինչպէս Գաղղիոյ և Ո'խացեալ նահանգներու մէջ , չէ նէ ոմանք խիստ հարուստ՝ խսկ հասարակ ժողովուրդը խիստ աղքատ , ինչպէս Անգղիայի մէջ : Բայց մենք աս բանիս վրայ աւելի ընդարձակ պիտի խօսինք հարստութեց բաժանման գլխին մէջ :

Գանք դարձեալ ընչից վրայ : Տնտեսականք մտաւոր ու նիւթական ստացուածոց նայելով ինչքը ուրիշ կերպով մըն ալ կը բաժնեն . Կիւթական ինչ՝ և անհիւթական ինչ՝¹ : Կիւթական ինչք ըսելով կը հասկըցուին հաստատուն և շրջառական ինչքերը . խսկ աննիւթական ինչք կ'ըսուին բոլոր մտաւորական գիտութեանց ամերքը , որոնց ուժովը կամ օգնութեամբը առաջ կ'երթան ամենայն տեսակ ձարտարութիւնք :

Դարձեալ , երբոր ինչքը ամեննեին բերքի մը չի գործածուիր , կամ շահ մը չի բերեր , անիբեր ինչ՝² կ'ըսուի , խսկ եթէ նոր հարստութիւն , նոր բերք հաստելու պատճառ ըլլայ , շահեբեր ինչ՝³ կ'ըսուի :

Ինչպէս անիւները՝ կառքի մը , ինչքն

ալ ձարտարութեանց առաջ երթալուն համար նոյնչափ հարկաւոր են . և թէ որ ազգ մը չի ջանայ օր աւուր վրայ իր ազգային ինչքը շատցընելու , մանաւանդ թէ անհոգութեամբ քիցընէ , խեղձութեան մէջ կ'ինայ . օտարները այզիի մը պէս կը քաղեն զինքը , և իրեն ուժը կը ջլատեն : Այս պատճառաւ հարկ կը սեպենք հոս առանձին գլխով խընայութեան վրայ խօսելու , որ է գլխաւոր մէկ միջոց մը ինչք ստանալու . և ետքը երկրի վրայ , որ է երրորդ գլխաւոր գործիք ձարտարութեան :

ԲՆԱԿԱՆ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

ԲՆԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՏԵՍԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ⁴ :

ՀԱՐԹԿՈՐՆԹԱՐԴ ոսպնաձեւ երուն վառարանը այնչափ ոսպնաձեւէն հեռու կ'ինկնայ , որչափ որ է տրամագիծը ան գունտին , որուն որ մասն է ոսպնաձեւին կորնթարդ երեսը :

Հատուածակողմը իրեք հարթ երեսով ապակի է , որ լցուր ինչ ուղղութք որ կը մտնայ , նոյն ուղղութեամբ բեկրեկելով դուրս կ'ելլայ :

Ու որ խաւարասենեակի մը մէջ լուսոյն ձառագայթներուն առջեւ հատուածակողմ մը դնես , կը տեսնաս որ դիմացի պատին վրայ պայծառ կը ներկուին ծիրանի գօտիին եօթը գոյները : Եւ պիտի չի կարծուի թէ արեւուն ձառագայթները աս գոյները հատուածակողմէն կողմէն կ'առնեն , հապա նոյն ձառագայթները հատուածակողմէն անցնելով բեկրեկելէն առաջ ալ նոյն գոյները ունին : Խակ ձառագայթներն որ ձերմակ կ'երեւան , բոլոր աս գունաւոր ձառագայթներէն բազաղրած են , որ իրարու խառնուելով ձերմակ գոյն կ'երեցընեն : Այս ձ՛մարտութիւնը գունաւոր անուոյն վրայ յայտնի փորձով կ'ե-

1 գ.լ. Capitaux matériels.

2 գ.լ. Capitaux immatériels.

3 գ.լ. Capitaux oisifs.

4 գ.լ. Capitaux productifs.

1 Տես Երես 333 :